



UNITED NATIONS
FOUNDATION

تاطي حمل لوج ةدحتمل مأل سلطأ
نم (جنيرغ تيفوت بس ح) 00:01 يحظر النشر قبل الساعة
ءعبرال موي
(ةئيبلل جماعل مويلا) 2002 ناريزح / وي نوي 5

اي ب

ل لاصتالا يجرى تامول عمل نم ديزمل :

8712-538-416-1+ ، 8712-878-416-1+ ، زني لوك يريت ديسلا
9040-887-202-1+ (511 يلخالدا مقرلا) (نطنش او - ةدحتمل مأل ةسسوم) فانتسكنيب يريش ةدي سل
3276-5705-06-39+ (امور - FAO ةعارزل او ةيذغال ةمظنم) زنوسراب سالوكين ديسلا
4541-4568-01-33+ (س راب UNESCO - ةمظنم) زلوك رتيب ديسلا

ل لاصتالا مكنكمى تالباقملاب قلعتىام يفو :

ةمظنمب ةئيمسلا دراومل مسق ري دم ، ايسراك جريس روتكدللاب وأ تيرفيا نوج روتكدللا عورشمل ري دمب
/وي نوي 5 لى 3 نم ةرتفللا يف سيراب نم ام ةم قق بس م تالباقم بيترت نكمي شيح ةعارزل او ةيذغال
، 2002 ناريزح

ي لي امكو تينرتنالا لى لواطى حمل لوج ةدحتمل مأل سلطأ عقوم لى لى عالطال مكنكمى و

www.oceansatlas.org

ةلماش ةادأ لوأ : تاطي حمل لوج ةدحتمل مأل سلطأ يقي قح نمز يف مل اعلا تاطي حم ةلاح ةبقارم

روهتلا ةلاح بلقل مهدهوج نومضى نوي مل اعلا نوي مل علل ءاكرشلا و ، ةدحتمل مأل
تاسايسلا يعن اص عالطو ، ةمادتسمل ةئيمنتلا زيزعتو ، تاطي حمل ي
سانلا ةماع ةئيموتو

ةدئار ةئيملاع ةئيملاع تالكوو ةدحتمل مأل نلعت نأ رظنتم نم - سيراب / امور / نطنش او
لمعدي دئار سلطاب لمعل ءدب نع (ةئيبلل جماعل مويلا) 2002 ناريزح/وي نوي 5 يف
قلعتي ام يف رارمساب اهدي دجت متي ةئيجيتارتسا تامول عم مدقي تينرتنالا ةطساوب
ةحص ددهت يتلا رطاخمل او تاهاجتالا روطتو ، طئارخال او ، مل اعلا يف تاطي حمل ةلاحب
، ةئيرحبل ةئيبلا روهت نع ةمجانلا ناسنالا

لوج ةدحتمل مأل سلطأ لشمي ، طي طختلا نم دقعو ري و طتلا نم ماعلا فصنو ني ماع دعبو
، تينرتنالا لى لى ءومط رشكال تامول عمل لاجم يف مل اعلا نواعتلا ةروص ، تاطي حمل
نأشب تاضوافمل معد يف مهسي نأ رظنتي يذلا عامجال دسجت ةئيلود ةادأ هن نع الضف
للبقتسمل يف ةقالعل تاؤ ةئيرحبل تاي قافتالا

ةئيرحبل ةئيجولوكيالا ةمظنأل رمتسمل روهتلا لايح ديازتمل قلقل مضخ يفو
فدهب ةئيدجل ءادألا هذه تاطي حملاب ةئينعم ةدئار ةئيملاع تالكوو ةدع تاشنأ ، ةئيلحاسلا
طارفالاف . تاطي حملل ةمادتسمل ةئيمنتلا زيزعتو ةمئاقلا يندتلا ةلاح بلق يف ةدعاسملا
عرازمل او ، ةعانصلان مع جانلا شولتلا ةئيلحاسلا ةئيبلا ري مدمتو ، كامسالا ديص يف
ءاذغ يف يناوي حلل ني توربلل اديحو ايسسي ئر رصم دعت يتلا كامسالا ددهي ال نكاسملا
اضى مل اعلا يف سقطلا ةلاح يتحو يرحبل يئيبلا عونتللا لب ، بسحو ناسنالا

اياضقلا بلغأو لئاسملا هذه لك ىلع لضفأ ةروصب عوضلا سلطألا اذه يقلي سو تامولعمل تانايبو طئارخلل ىلا اهنموي س يتلا تالصلولا نع الضف ، ةدح رثكألا ةيرحبلا يدي لجل عاطغلا اهنم ةدي دع تالاح يف

حبصأ دقل " شريو يثوميت ديسلا لاق ، ةدحتملا ممالا ةسسؤم سيئرل حي رصت يفو نم بلطتي ، اه عوقو نود ةلولي حل او املا عالا يف لكاشملا ربكأ لحن أب جلياً وبشكل متزايد نألا اذه ناف كلذلو ، هم يدقت نكهم يام لضفأ حرطل امه دوهج ديحوت صاخلاو املا ني عطقلا كما ، ةدحتملا ممالا ةداي قو ةي ق ادصم نيب عمجلا لالخنم مدقي تاظي حملاب صاخلا سلطالا ملعلا يف ةقريبكلا تاظي حملاب ةبقارمل ةي ملعلا تامظنملا ناشب فراعملا واسعاً من . اهتجل لاعمو اهص ي خشتو

لوانتم يف نوكي نأوه سلطألا اذه نم ضرغل نأ تيرفي نوج روتكدلا عورشمل ري دم لاقو سانلا ةماعو ني بربملاو سرادمل دي مالت مه يف نمب ني دي فستسملا نم ةعساو ةح يرش ني ذل اءارملاو ةي مو كحلاريغ تامظنملاو مالعلا لئاسوو ءاملعلاو تاسايسلا يعضاوو ةلماشلا تانايبلو تامولعمل ةدعاق ىلا نوج اتحي

يدتنمو رئيسياً للمعلومات أزرمت ىتح وأ ، ةعوسوم ةبائلمب نوكي سلطألا اذه مي مصت مت دقو تاظي حمل اي اضقب ني ينعمل اءاربخلل تي نرتنالا ىلع

تم عزت يتلا ةدحتملا ممالا ةعارزلو ةي ذغالا ةمظنملا مالا ري دملا ، فويض كاج روتكدلا لاقو ةرملا يه هذه " نأ ، ةدحتملا ممالا ةسسؤم نم رالود فلأ 500 ءرادقم يس يئر لي ومتب ةردابملا جورخلل ملعلا يف ةي مي دالكالاو ةي ملعلا تاعمتجمل نم ءاربخ اهي ف نواعتي يتلا ىلوالا . " قمعلاو ةماخضلا هذهب يتامولعم جوتنمب

اذه نأ ، ضرألا بكوك قوف ةايحل ةرئاد معد يف أساسح ارود بعلت تاظي حمل " نأ دكأو نكت مل ةقيري طب مامت هالاو لكاشملا ةعباتمل لاجملا انمام احي تنست ةدي دج ةادا لثم ي سلطالا نم ةفلتخم فارطاً يف يراجلا لمعلا قيسنت يف دعاستس انا امك . قيباسلا يف ةرفوتم ي دوتسو . تاسسؤملا نم اءريغو ةي مي دالكالا تاسسؤملاو ةي رطقلا تالكولاو ةدحتملا ممالا ةروصب اهلالغتساو تاظي حمل مادختسا هاجتاب ملعلا عفد يف ايس يئر ارود ةردابملا هذه " ةي رشبلا ةي منتل او يئاذغلا نمالا قيقحتل ةمادتسم

عم نواعتلاب ، ىرخالا طئاسولا نم ءريغو طوغضم صرق هذا وقد ألحق بالموقع على الانترنت لاصي له سي يكل ، ةددعتملا مالعلا لئاسوب ةي نعمل Cinegram Media ةسسؤم ، اهيلا تي نرتنالا لوصو بعصي يتلا مي لاقالاو ري هامجلا نم ةدعاق عساو ىلا تامولعمل نم ديزم كلذ ىلا فاضيسو . ررحم 17 ةكراشمب عوضوم 900 نم رثكأ ةي طغت مت امك نمزلارورمب ني ررحملا تائم و تاعوضوملا

دحاو نأ يف ةصرفو يدحت " هنأب سلطألا ، رخاب ني تنوال دارنو ك يرادالا لاري مدالا فصوو ةي منتلل ةعساو ل فادهالاو ةي رحبلا ةي امحل نيب عمجي هنوك " تاظي حمل عممتجمل اهب قوئوملا ةي اذغلا تاداملالاو ناسنالا ةحصو ، ةفيظنلا هايمل كلذ يف امب ، ةمادتسملا تاذ تامولعمل ناشب يءامجا معدب ققحت يذلا تاظي حمل لوح ةدحتملا ممالا سلطأنا لاقو لكشي ، ملعلا عاجراً فلتخم نم ءاربخل او ةي سيئرلا تالكولا بناج نم راحبلا ةقالعلا تايولوا عضوو ، ةي لبق تنستملا ةي رطقلاو ةي ملعلا تاسايسلا ةي منتل ا معلوماتياً مهماساساً تاظي حمل ناشب تامو كحل نيبام تاضوافملا ىلا كلذكو ، شاحبالا

أ ، ماه ارود بعلت نأ ةي رطقلا تامو كحل ىلع ني عتي هنأ ىلع " رخاب ني تنوال لاري مدالا دكأو ةلثامم ةي ملعلا ةردابم يف ةكراشملا حيث أن الأمر يتطلب التزاماً جماعياً من جانب جميع الدول ل . " لبق تنستملا هاجتاب تاظي حمل تازيم ىلع ةظفاحملا فدهب كلذو ، سلطألا ةردابملا

ةمظنم يف ةي كمسلا دراوملا مسق ري دم ، ايسراك جريس روتكدلا عورشمل ري دم لاقو لدابتو تاكراشب عورشلا ىلع ملعلا ةردق نم ديزي " سلطألا اذه نأ ةعارزلو ةي ذغالا

لك دي في امك ، اومن لقلال لودلا كلذ ي ف امب ، ملالعل ميلاقأ ففاك عم اهتراطشمو تامولعمل
"تاطيحملال نم قمدتسملال عدافتسسالاب ةي نعملال ملال

دقنعملال قملال رمتوم ي ف اهدي دحت مت دق نك سلطال اذه ال اءاحلأ نأ ال اءراشال رءءءو
ةي ئي بل تاي دحتلأ مءضأ دي دحت ال وعدي اءنل قءا ءتسا 1992 ماع وري ناء يء وري ف
مولع ةئي هل عامءءا ي ف سلطال اءءابم عوؤوم قالط اءاءو . ضرال ببكوك هءاوت يءلأ
يا ، ناري زءو يءوي 5 ي ف سيرياب ي ف دقنعل اءلأ وكسنوي لآ قمظنمل ةعباءلأ تاطيحملال
ي ف قمدتسملال ةي منءلل ي ملالعلال قملال رمتوم ءاءءءفا ال ع اءوبسأ 12 نم لقلال لبقل
اي قيرفأ بونءب ءربسنا هوء

نأ " ةئي يبلل ءدءءملال مملال ءمان ربل يءي فنءلأ ريءملا ، رقبوت سوالء روءءءلأ لاقو
اذه ي ف اقءال ي لودلأ لامعلال لوءء ال ع ديءاءلأب ي ءطءس تاطيحملال ققلعءملا اي اضقلال
عفر ي ف عارسال ي ف ءلصاوءملا ي رارءل سابءءال ءرهاظ ، اعقوؤم وهامك ، ءءأ نل نرقلا
"ءءاو رءم ةي اءل تاطيحملال يوءسم عفر ي ف امب راءبلأ هاي م يوءسم

أشنءو ةي لاء ةي ناكس ءفاءك ءاؤو ءبصء نوءءءام ءءاع ملالعلال ي ف ءضفءنملال ميلاقالاف
راءقءب رءبلأ يوءسم عافءءرا في لءكء نوءءس لءلءل ، ءفلءملا ةي ساسال ي نبلأ اءي ف
صءءس نوئل م 70 نم رءكأ ال ع رءوئي س يءلأ رملال ، ءلئاه ، ءاوملاو رءبلال ال ع ءءاو رءم
أما . شءل اءءب ناكس نم %60 و رصم ناكس نم %10 ، نيصلال نم ةي لءءال قءانءل ي ف
ررضءي س نابلأ ي فو ءالبل ناكس نم %60 ررضءي س اءنل وه ي فف ، ءلوال الاكءر ءراء
ءقفء ءق اءنل ءءءملال تايالولال امأ . ءعانصلال عاطق نم %50 و ناكسلال نم %15 اضيأ
يا ، ءسباليال نم ءءاسملال سفنو هاي ملال اءي طءء يءلأ ضرالال نم عبءم رءم 17,000
ءضفءنملال ناءلبلأ ي فو . ءءمءءم ي سريءو ي فو ءي ءي ءي نوك يءلأ ءءاسم يواسي ام
رءءل ءضء ناكسلال عي مء نوكي س ، لاشرام رءءو في ءلءوملا لءم

ي ف امب ، اءلءم ءائمل ءالصلو ملالعلال ءطيرء 14 ال ع سلطال يوءءي ةي لوالال ةي ءءانلأ نمو
ءضوء ي رءا ءطيرء 100 اضيأ ءانهو . ةي ءمسلال ءراوملا عي ءوؤ ءضوء ءطيرء 264 ءلذ
نيءرءبلأ ي لءزالءل طاشنلأ قءانمو ةي رءبلأ ءءالءل طوؤءو ملالعلال ي ف يءلءل ءلأ اءءلأ
نم اءري ءو ءءولملال ءءءو ال فسلال ببي سانءملاو ، ءرارءل ءاءءء ي ف ريءءلأ تاي نءنمو
مولعو ةي سيءلأ ةي سورلأ ءءالءل ءرئال طوؤارءل ءلءب ءءربء ءقو . تاطيحملال صئاصء
ءاطيحملال

سلطال اذه ي ف ءلءام ءري بء ءمهاسمب ةي نءولال ةي فارءءل ةي عءمء مهسءس ، اءءي ءان نمو
اءءوؤ لالء نم ةي رءبلأ ءامولعملال طوؤارءل ماضن ال لوصولال ةي ناكمل ءلذ لمءشي و
ةي ملال عمظنم ي هو ، ةي رءبلأ ءايءلأ ءمظنم موءءسو . ءالءلأ ءبءلأ نم ءءساوالال
ءرفوو عي ءوؤلأ ءوؤءلأ ءرءو مءي قءل لءمءءو ، مءرأ لها نطنشال نم ءءءء
بوءء ءافء المصاء المءيسرة لءيها ءءمأ لهذا الأطلس ، ةي رءبلأ ءانءل

رءق عم لءي هلأ اومءق ءق اءلءرءو ءءءملال مملال ءالءكو" نأب اضيأ اي سراءرءءءلأ لاقو
ال فراءعملال نم ءي ءملا ءفاضل ال علءطءنو . اءءارءء ال ع مءلأ ءءءلأ ءءءلأ نم ربي بء
، ملالعلال ءلءءم ي ف ءاسسؤملاو اءءملاو ءاملعلالو تاطيحملال نم نيءي ءءسملال
"ءني عم ءاعوؤوم ءبءلأ نءي لودلأ نءرءملا أفءكأ ال ع فرءءلأ نء الءصف

، وكسنوي لآ قمظنمب **IOC** ي ف ءءاسملال ملالعلال ريءملا ، لانري ب وي شيرياب روءءءلأ لاقو
ءءءملال مملال ءعباءلأ ةي لءءال قءانءلأو تاطيحملال ةي عرءلأ ءنءل قبباسل سيءلأو
. ضرال ببكوك قوؤ ءايءلأ بناء لء ي فرءوؤ تاطيحملال ةي عي بءلأ ءالوؤءلأ نلأ
ءءءب فرءلأ ي ف مهسي امب ي لودلأ نواعءلأ زيءءء يه **OIC** ي ف انءمءم " نأ ءضوأو
ءاءك ءءاشنلأ مء يءلأ سلطال ءءي و . اءراومو ةي لءءال قءانءلأو تاطيحملال ءي بءلأ ءلءربءكأ
ي قراو ءءءملال مملال ءالءكو نءي ب نواعءلأ ءءلأ ءءءلأ ، ءارارقلال ي عئاص ءءءاسملال ءي راءل
عيءلأ مامأ ءصرفلأ نلأ ءءي ءلءق ف ، عورءملا اذه لءصفو . ءامولعملال ةي ملالعلال ءءارءلأ

مما لا اهتروط يتل تامول عمل قدعاق يف قلوبم شمل اءي فاولا تامول عمل ا لوصول ل جأ نم دحتمل.

ق اظلا قلاكو : نم لك ، تااطي حمل لوح دحتمل مما لا سلطأ عورشم يف ني رخآل اءك رشل نمو ءي قافتا ءي و جلا داصرأل ءي مل اعل ءمظن مل او ءي لودلا ءي رحبل ءمظن مل او ءي لودلا ءي رذل مما لا عباتلا راحبل نوناقو تااطي حمل نووش مسقو ، ءي ئي بل عونتلا ناشب دحتمل مما لا . دحتمل .

تااطي حمل لوح دحتمل مما لا سلطأ نع ءي ساسأ تامول عم :

ي لاتلا قس نلا بسح سلطألا يف تامول عمل بي تريت يرحي :

- ءاي حأل او كءامسأل دي اصم ، ق اظلا ، ضرأل نم تااي فنل نم صل ختل - تالام عتسالا ، ءي رحبل ءي وي حل ايجولون كتلا ، ءي رشبل ءي ل حاسل تانطوتس مل ، ءي ئامل تيزلا ، نفسلا اياقبو تااطي حمل يف تافل حمل ، ءي كالهتسالا ريغ تالام عتسالا . تالاصتالا او تالاصاوملا و ، ءح ايسلا او ءي فرتلا ، ني دعتل او زاغلا ، يرحبل .
- ، ئراوظلا ، داصتقالا ، ءي و جلا ل اوحأل يف تالوحتلا او خانمل ريغت - اي اضقل ءملا سل ، يضرال او ءبرتلا يندتو ثولتلا ، ءي رشبل ءحصل ، ءي ئاذغل نمل . ءمادتسمل ءي منتل او .
- تااطي حمل تنوكت فيكو ، ءي جولوكيالا او ءي جولوي بل احو نلا لمشتو - ءي فلخل دءاقو تاءاصح او طئارخلا ا ل ءفاضل اب ، دصرل او ءبقارمل ءمظنأ ، ريغتت فيكو . تي نرتنالا ا ل ع تانايب .
- ءي فارغلا ميل اقل بسح تامول عمل في نصت - ءي فارغلا احو نلا .

اهلوانت مت ي تل ا عيضاوملا ني ب نمو :

- ءقطنم 17 اهددع غلابلا مل اعل يف ءي سي ئرلا دي صلا قطنم عي جم - كءامسأل دي ص بسح كل ذو ، ري طخ يندت ءلاح يف قطنم 9 و اهل ءي عي بطلا دودحل تزواجت و ا تلصو . ءارزل او ءي ذغال ءمظنم رداصم .
- لصت ءبسن ب 1999 ماع يف مل اعل اءانأ يف ءن صارقلا تامجه تعفترا - ءن صرقلا 1991 ماعب ءنراقم تارم ثالذ تعفتراو قباسلا ماعلاب ءنراقم ابيرقت %40 ا ل . ءي لودلا ءراجتل ءفرغل يلودلا يرحبل بتكمل ري رقت بسح .
- ، 1984 ماع ذنم تارم ثالذ لدع مءم ءملا بل اطلل ددع عفترا - بل اطلل رهز حتفت رابتعاو ، ءي داصتقالا رئاسخل نع كئيهان ، ئطاوشلا قالغاو كءامسأل قوفن ا ل اءام حتفت ببسب ءي جولوي بل ءي حانل نم ءتيم قطنم كئيس كمل ا جيلخ نم ءري بلك اءاج . بل اطلل رهز .
- ا ل مل اعل يف ءي نءاجرمل باعشلا نم %58 ضرعتت - ءي نءاجرمل باعشلا نم ءئامل يف 80 نع دي زي ام ضرعتي امك ، ءطسوتمل او ءي ل اعل ءي تجردب يندتلا رطخ دراومل يمل اعل ده عمل ري رقت بسح كل ذو ، رطخلل ايسأ قرش بونج يف باعشلا .
- ءي ئيب قل كشمك ءي رحبل تانئ الكلا وزغ ا ل فرعتلا مت - ءي زاغلا تانئ الكلا يف دجاوتت تانئ الكلا كلت لثم فالأ نأ دقتعي ثيح ءي سي ئر ءي مل اعل ءي داصتقاو نم برسنت دق Atlantic Box Jelly نأ دقتعي امك . دحاو تقو يف نحشلا نفس تانازخ نم نورذجي ءاملعلا نأب املع ، دوسال رحبل يف ءاي حل ا ل ع اءضقل ا ل اءام ءن يفس نازخ وكسي سنارف ناس جيلخ يف عوبسأ 14 لك ءدي دج تانئ الك رومظ .
